

Enformaziuns y Comunicaziuns

Uniun de San Vinzenz: Ince por la Uniun de San Vinzenz é cösta situaziun d'èr particulara; marcés ne pó nia gní fac, mo tres les spënores y la vonüda de patüc fat a man, án empó arjunt la bela soma de 650,00€, che an á podü mené ennant a uniuns co dèida chi co á debojügn. 160,00€ i é jüs ala Caritas, 100,00€ ala OEW y 400,00€ a Helfen ohne Grenzen. En gran iolan a düc chi co á fat na spënoira o cumpré jö val'.

Corona: Deache an mëss sën endô ester ales 20:00 düc a ciasa, lasciunse alessëi che la Corona dal dedolönesc gnará dita belo ales 19:00.

Oraziun/1: La Diozeja pïta de vigne sort de impulsch por l'oraziun a ciasa: por talian sön www.bz-bx.net/it/pregareacasa, por todësch sön www.bz-bx.net/de/zuhause. Tles proscimes edemes sarál a desposiziun de vigne sort de impulsch por le tomp de Carsëma y de Pasca. La comunité é bel enviada da ciaré ete.

Oraziun/2: Ai 11 de forá él sté le dé mondial dai amarës. Trepes porsones á na maratia o ferides da porté, tal corp, tal anima o tal spirit; porchël orunse dé por dé nes recordé dles porsones co patësc. Tló dessot ciafëise na proposta de oraziun.

Ensegnesse da sté tla speranza

Pere sant, nos sun tū mituns y düc fredesc y sorus.
I conesciun to amur por vignönn de nos y por dōta l'umanité.
Dèidesse romagner te tōa lōm,
por ester bogh da crësce tal amur de vigne vers,
y da ti sté dlungia a chi co patësc tal corp y tal spirit
Gejú, fi tan amé, dër om y dër Dio,
Tō su es nosc Maester.
Ensëgnesse da sté tla speranza.
Scinchesse ch'í sunse bogh - ince tla maratia -
da emparé da Te da azeté les deblëzes dla vita.
Scincheti la pêsc a nostes têmes
y confort a nosc patimont.
Spirt de consolaziun, tū früc é pêsc, amur y bunté.
Alisirëia dōta la jont atocada da cōsta pandemia
y da d'atres maraties, dal corp o dal spirit.
Varësc con to amur les relaziuns ferides,
dèidesse da pordené, convertësc nüsc cōrs,
por che i sánse da s'an tó sora dai atri.
Maria, testemona dla speranza pla crusc, prëia por nos!



Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo
Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vigile

Ploan: Signor Klaus Sottsas
E-Mail: klsottsas@rolmail.net

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

UNITÉ PASTORALA



www.unitepastorala.org

Ann B 14.02.2021 - 6. Domëgna ia por l'ann - Edema de Capiun nr. 12

La jont gnea da d'ël, da endlunch adalerch

Dal Vagnele do San Merch 1, 40 - 45

Te chël tomp ⁴⁰él gnü en lebrus da Gejú y periâ do aiüt; al s'á enlené jö dan da d'ël y á dit: Sce tō ós, este bun da fá ch'i vëgni nët. ⁴¹Gejú â compasciun empara; al á tigní fora la man, l'á aziché y á dit: I ô che te varësci! ⁴²Te chël momont s'an é la lebra sparida, y l'ël ea nët. ⁴³Gejú l'á orcé demez y ti á racomané: ⁴⁴Mët averda! No ti al cunté a zacai, mo vá y mostrete al preo y porta dant en testimonianza por ëi le sacrificze de purificaziun che Mosè á scrit dant. ⁴⁵L'ël s'an é jü y cuntâ te vigne ocajiu ci co ea sozedü; al cuntâ entoronn dōta la storia, tan che Gejú ne podea plü se lascé odëi te degüna ciüté; al se tignia ma plü sō defora dles ciütés te posc soronc. Empó gnea la jont da d'ël da endlunch adalerch. **Parora dal Signur! - Lalt a te, Gejú Crist!**



Oraziun dal dé - Capiun

Periun! Dio fedel, confidenn en te metunse man i caranta dis de conversciun y de penitonz: dèidesse ch'al s'an sides dassënn da s'an desdí dal mal y da se proé con dōtes les forzes da fá miü. Por nosc Signur Gejú Crist, to Fi, co é Dio y vir y regnëia con te, tl'unité dal Spirit Sant, por düc i secui dai secui. **Amen.**

Gottes Wort ist am Aschermittwoch schonungslos: „Bedenke, Mensch, dass du Staub bist, und zu Staub kehrst du zurück!“ Kein ermutigender Zuspruch nach den tollen Tagen. Doch es gibt mehr zu sagen: Wir sind Aschenmenschen und Kinder Gottes zugleich. Das paradoxe Zugleich wird uns zu Aschermittwoch auf die Stirn geschrieben. Unser Leben ist geprägt vom Verfallsdatum der Vergänglichkeit; und doch wurden wir in der Taufe mit Chrisam zu Königskindern gesalbt.



Edema liturgica dai 14.02. ai 21.02.2021

DOM 14.	6. domëgna ia por l'ann	<i>Ziril y Metode (patrons d'Europa), Valentin</i>	
08:30	<i>S.M. a La Pli</i>		
10:00	Gran Mëssa por dōta la ploania	<i>oferta por la ploania</i>	LAD
	dal ann por +nta Klara Beikircher – Socherle dal ann por +nt Obwegs Tone da Garsun +ntes Cäcilia y Lena Obwegs da Garsun +nt Edi Pizzinini - +nt Matthias Resch +nt Luca Schuen y +nc' familiars de Mano		
14:00	Bato de Balea Luiza Andreea		
Lön 15.	<i>Siegfried, Faustin</i>		
18:00	S.M. por +nc' Pitscheider Rosina y Bepo +nta Anna Konrater Palfrader		DEU
Ded 16.	<i>Iuliana, Filipa</i>		
!!! 19:00	Corona		
Dem 17.	Capiun, al met man le tomp de Carséma		
	<i>I set sanc fondadús dal ordinn dai Servic, Marzel</i>		
7:30	S.M. con imposiziun dal cänder		LAD
	+nc' Stefan, Christian y Jan Vollmann - +nt Cristiano Comploi +nta Ida Erlacher dal Stoff		
Jöb 18.	<i>Sciomun, Constanzia</i>		
Ven 19.	<i>Irmgard, Bonifazio</i>		
07:30	S.M. +nta Erlacher Marianna - +nta Hilda Flöss +nc' Liensberger Angela, Castlunger Lois y Pepi dal Surt		LAD
15:00	Corona		
Sab 20.	<i>Amata, Iordan</i>		
17:30	Corona		
18:00	S.M. prefestia por +nc' dla Fam. Frenademez Mariangel +nc' Marta y Tone Erlacher de Corcela +nta Monica Erlacher - +nc' Iaco y Elisabeth Erlacher de Corcela +nta Ties Steck Edelgard		ITA
DOM 21.	Pröma domegna de Carsema l domegna dla dljia te ciasa		
	i recordun y tomés y pordüs te vera		<i>Pire Damiani, German</i>
08:30	<i>S.M. a La Pli</i>		
10:00	Gran Mëssa por dōta la ploania	<i>oferta por la ploania</i>	LAD
	dal ann por +nta Ida Pishing de Candido +nt Franz Kanetscheider - +nt Albert Piazza +nt Karl Trebo dal Pësta		

Tal plü sot dal cör él Chël Bel Dio, mo le cör á en pü' pordü la direziun.

Liéde endô ete osc cör, pa chël co s'á cherié.

Aurelius Augustinus

Donté punt de riferimont por en vire plö uman

Vigne porsona é unica, orüda da Chël Bel Dio, amada y benodöda. Cösc ponsier, co alda pai prinzipls fundamentai de nosta fede, n'é nia saori da dí y da scrí. Trep y trec baia decuntra: surt, verc o mituns nasciüs paralisés, vitimes de inzidënc, püri cronics, andicapés, i trec co n'á mai albü na chance.

Nos ne sun nia bogn da eliminé la soferonza dal monn. Mo i podun ti sté dlungia a chi co patësc, tigní sö la dignité de vignönn/a, smendrí i preiudizi, ti jí adencuntra ai andicapés o püri con respet, partí, protesté canche i odun iniustizies, donté en punt de riferimont olache düc pó sontí solidarité y amur. (Sb)

I periu:

Gran Signur, to Fi é gnü söla tera por superé i confins y i mürs co despartësc gonot les porsones. Fá che ince nos sunse bugn da creé comunité y vita con nostes parores y con nüsc fac.

Por Crist, nosc Signur.

Zuspruch

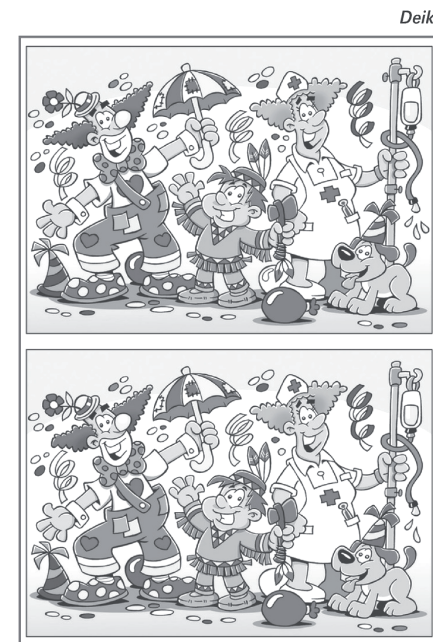
AM SONNTAG

Sechster Sonntag im Jahreskreis B

Das ist tatsächlich das Wunder des Evangeliums: dass es keine Tiefe gibt, in der dieser Heiland nicht unser Bruder würde.

Helmut Thielicke

*Jesus ist kein Zauberer,
sondern der Erlöser.
Nicht durch seine Wunder
sind wir gerettet,
sondern durch seine Wunden.
Kein Hokuspokus,
sondern zauberhafte Liebe.*



Deike

Finde die zehn Fehler!

Sorvisc dai Ministronc

Lönesc 15/02 (18:00h), Vendres 19/02 (07:30h): Maja Complojer, Simon Trebo;

Dedemesaledema 17/02 (18:00h): Elena, Elisa y Emanuel Frenademetz;

Sabeda 20/02 (18:00h): Hannes y Mattia Ploner;

Domëgna 21/02 (10:00h): Niki Fappani, Angela Trebo

